



attac

# EL GRANO DE ARENA

n°13 – Miércoles 08 de diciembre de 1999.

## VICTORIA ! Y MAS...

### Sumario

- 1- Seattle
- 2- 75.000 personas en las calles contra la OMC
- 3- Presentación chilena ante la OMC
- 4- Amenazas a los bosques
- 5- Amenazas a la cultura
- 6- Médicos sin Fronteras
- 7- Múltiples luchas
- 8- Tarjetas de buenos augurios
- 9- Una transferencia de soberanía
- 10- Tierra de Hombres Francia y ATTAC: un mensaje convergente

### Breves...

El éxito de las manifestaciones (en toda Francia, Ginebra, Bruselas y Estocolmo) fue total y previsible las que se desarrollaron en Montreal, Oslo y Seattle etc. son un primer paso. La Ronda se inició bajo estrictas medidas de vigilancia y nosotros también estuvimos vigilantes. En Francia continúan las luchas contra los OGM, los desempleados y los trabajadores precarios, el 11 de diciembre, los empleados de uno de los más grandes bancos franceses el 30 de noviembre. Nada hemos conseguido todavía. Sin embargo la vitalidad de los grupos locales <http://attac.org/fra/doc/doc04photo.htm>, su imaginación (ver Cartas de augurios) y las propuestas desarrolladas por ATTAC permiten seguir proponiendo que otro mundo es posible en medio de las reivindicaciones coyunturales. Fue lo que vino a decirnos Denis Pingaud en La Ciotat, al presentarnos las propuestas de Médicos Sin Fronteras. Igualmente históricas han sido las manifestaciones en Seattle. A pesar de las violentas interferencias de una decena de activistas se concretaron encuentros, intercambios, talleres de trabajo, etc mientras continuaban las negociaciones oficiales al amparo de la confusión provocada.

### Seattle

Manifestaciones, gases lacrimógenos, armas, uniformes negros, rondas de helicópteros, sectores íntegros de una ciudad en la que no se puede circular sin un pase de la OMC que se puede comprar con dinero, porque recordémoslo, según lo comentáramos oportunamente la reunión de Seattle se financia con fondos privados. Por 250.000 dólares se tenía derecho a asistir a las conferencias en lugares de privilegio, junto a los ministros, ir a los cócteles, cenar y charlar con ellos y hablar de los propios intereses. En resumen cualquiera podía haber asistido al espectáculo, en papel de público, de las "negociaciones internacionales interactivas" que lejos de ser una diversión para 6 mil millones de seres humanos son las que

sufrirán las consecuencias sin haber podido ser dignamente respetados y representados.

El mismo Mike Moore en un comunicado de prensa del 30 de noviembre deplora los actos de violencia y declara que los ministros tienen derecho, en representación de sus pueblos, a reunirse para discutir, pero olvida decir que solo lo hacen por invitación de las grandes empresas que financiaron esta reunión y a las que ellas mismas concurren auto invitadas. Ciertamente la violencia del dinero no es igual a la de algunos exaltados-...

Un grupo de manifestantes se presentó en el aeropuerto Schiphol (Amsterdam) para requerir a las tres compañías que son sponsors de la reunión de Seattle - Lufthansa, Northwest Airways y United Airlines - el derecho a ejercer su ciudadanía en Seattle. ¿Será necesario



attac

añadir que los manifestantes se quedaron en Holanda?

Se desarrollaron también importantes manifestaciones en Italia ( Padua), Alemania ( Tuebingen), la república Checa ( Praga) y la mayor en Inglaterra (Londres) en la que hubo que lamentar actos de violencia de ambas partes. Volviendo a Seattle, las discusiones se desarrollaron, luego de la suspensión de la ceremonia de apertura en la mañana del 30, en un clima que se parece más al de un estado de sitio más que al de una reunión internacional.

Estado de sitio, si porque realmente así lo muestran las imágenes de algunas decenas de exaltados junto a la magnitud de los medios policiales desplegados. El tamaño de las manifestaciones refleja ciertamente algo, pero también la cantidad y diversidad de las organizaciones presentes. La sociedad civil está tomando conciencia de su existencia internacional, se tejen vínculos, se establecen coordinaciones, se hacen contactos.

Pero al mismo tiempo aprovechando este estado de cosas algunas delegaciones oficiales, tratan de obtener su propio beneficio. La europea por ejemplo, alejándose de su mandato, trataría de Introducir algunas medidas aparentemente anodinas y solo técnicas para poder plantear en la mesa de negociaciones la liberalización de la biotecnología y los servicios. Se sabe o más bien se adivina, porque hasta ahora solo son rumores de pasillo, que Francia presiona a los países africanos en una especie de chantaje para prorrogar o no la convención de Lomé, para que terminene por aceptar individualmente lo que rechazaron en conjunto.

Hace frío en Seattle. También llueve. Y todos sufrimos estremecimientos.

Laurent Jesover

Redactor, [journal@attac.org](mailto:journal@attac.org)

## **75.000 personas en las calles contra la OMC**

Las fotos de las manifestaciones realizadas en 70 ciudades francesas pueden verse en:

<http://attac.org/fra/asso/doc/doc04photo.htm>

Estas páginas que se irán incorporando paulatinamente testimonian la diversidad de las marchas, el buen humor que las caracterizó, la energía y la imaginación desplegadas por todos para hacer de dicha jornada un acontecimiento excepcional. Se superó ampliamente el marco de nuestras fronteras y el de las reivindicaciones reuniendo a decenas de diferentes organizaciones en la intención de hacer del

desarrollo, de la distribución de las riquezas, del incremento de los intercambios en beneficio de productores, comerciantes y consumidores, del medio ambiente, el centro de propuestas concretas.

En Ginebra, miles (5.000 según los organizadores, 3000 según la policía) de manifestantes desfilaron frente a la sede de la OMC. Los agricultores plantaron un manzano en el jardín de la organización " Algo diferente está por suceder" dijo Christophe Darbellay, uno de los organizadores ante la cantidad y la diversidad de organizaciones asistentes.

En Bruselas y en Estocolmo también se realizaron manifestaciones y también en Oslo. En Seattle han sido decenas y decenas de millares los que se han preparado para desfilar.

En Québec el 27 se inició una semana de actividades que terminará el 3 de diciembre. Para mayor información : [quebec@attac.org](mailto:quebec@attac.org) o <http://altern.org/attacgc/semaine.htm>

Mil cuatrocientas cuarenta y cuatro organizaciones de más de 89 países firmaron el pedido de moratoria de la sociedad civil iniciado por " Friends of the Earth"

<http://www.antenna.nl/foei/campaigns/indexwto.html>

Miles de personas, centenares de personalidades en Francia, en Bélgica, Italia, en casi todos los países de Europa ya han firmado el pedido " La internacional del capital triunfa, la de los ciudadanos aspira a nacer" [www.etats-generaux.org](http://www.etats-generaux.org)

El mundo no es una mercadería. El capitalismo arrasa, arrasemos con el capitalismo. No a la dictadura de los mercados, si a la ética.. OMC tú nos haces reventar. Poblaciones del Sur apenas sobrevivientes. Es a la OMC a la que debemos atacar, no a los indocumentados. OMC peligro. El FMI es nuestro enemigo, la OMC su prometida. El poder a los ciudadanos, no al mercado. Otro mundo es posible. La educación no es una mercadería. Sí al desarrollo humano sustentable. Han declarado los manifestantes del norte y del sur, del este y el oeste, aunque como lo proclamó José Bové el domingo en Seattle, esto no se hace " contra el pueblo norteamericano".

Y como dice Arlette Fétat en uno de sus artículos " No se vayan a creer que todo esto termina con las manifestaciones. Por el contrario, OMC Peligro! Esto recién comienza"

" Queremos hacer capotar a la OMC como se hizo con el AMI" dijo Jean Luc Amar en Marsella, el sábado.

## **Presentación chilena ante la OMC**

To: Daniel Collins<[daniel.collins@metrokc.gov](mailto:daniel.collins@metrokc.gov)>



attac

Subject: accion y entrega de carta en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile

Estimad@s companer@s: La Alianza Chilena por un Comercio Justo y Responsable, con el concurso de sus integrantes han realizado entregado una carta en la oficina de partes del Ministerio de Relaciones Exteriores hoy jueves 2 a las 10:00. Lo cual fue cubierto por radios y el diario La Nacion. Esta fue una iniciativa que surgió por dichos aparecidos en el Diario La Hora, en un artículo firmado por la periodista Macarena Lescornez de la sección internacional del día 1° de diciembre, donde se habla de miembros de la "Alianza por un Comercio Justo y equitativo" en Seattle, en un contexto de violencia por parte de la encargada de prensa de la delegación oficial chilena en Seattle, Ximena Olmos.. Como se señala en la carta la Alianza Chilena reafirma sus dichos establecidos en el declaración del viernes 26 de noviembre así como su disposición a seguir trabajando porque se "se declare una moratoria ante los intentos de una nueva liberalización mundial - en la OMC-, mientras no se evalúen los efectos reales que estos han tenido para nuestras economías y pueblos". Para ello, es necesario que "se cree un grupo de trabajo de la sociedad civil de los países con status vinculante, cuya tarea sea monitorear los impactos de las negociaciones y acuerdos, a la vez de avanzar hacia una integración real de los pueblos".

Fraternalmente Dante Donoso ACJR

-----

Propuestas de la sociedad civil ante la reunión de la OMC en Seattle

Sr. Juan Gabriel Valdés Ministro de Relaciones Exteriores de Chile Presente

La Alianza Chilena por un Comercio Justo y Responsable (ACJR), se hace eco de las más de 60.000 personas que se están manifestando contra el intento de profundizar la liberalización del comercio internacional.

Una gran mayoría, entre las cuales se encuentra la representante chilena Coral Pey, coordinadora de la ACJR, participante en diversos foros y manifestaciones, expresan en forma absolutamente pacífica sus argumentos, los cuales deben ser tomados en cuenta por los negociadores oficiales chilenos en la cumbre.

En este sentido, reiteramos nuestro rechazo a los procesos de liberalización e invitamos al Ministerio de Relaciones Exteriores a seguir discutiendo el tema. En particular, planteamos

que se cree un grupo de trabajo de la sociedad civil de los países con status vinculante, cuya tarea sea monitorear los impactos de las negociaciones y acuerdos, a la vez de avanzar hacia una integración real de los pueblos.

Además, ACJR se suma a la campaña ciudadana internacional y propone a los negociadores chilenos en la cumbre oficial:

- que se declare una moratoria ante los intentos de una nueva liberalización mundial, mientras no se evalúen los efectos reales que estos han tenido para nuestras economías y pueblos.

- que se dé un trato diferenciado o de "discriminación positiva" a los países pobres, a fin de posibilitar los objetivos de desarrollo económico de nuestros países y disminuir la inmensa brecha con los países desarrollados, que son los que deciden el rumbo de las negociaciones y acuerdos en el seno de la OMC.

- que se establezcan normativas de regulación a los movimientos de capital e incluso se graven con algún tipo de impuesto en favor de los países pobres como lo propuso el Premio Nobel de economía James Tobin.
- que la reducción de disparidades y desigualdades, la democracia económica y la protección de los recursos naturales sea el centro de las reglas de la OMC.

- que el sistema económico, en el marco de la liberalización, vele por la protección de las agriculturas, especialmente de las campesinas e indígenas, por su seguridad alimentaria, como lo fuera acordado por la FAO en la Cumbre mundial de la Alimentación en Roma (1996)

- que se establezcan regulaciones económicas a las inversiones extranjeras, tales como restaurar el mecanismo del encaje, eliminado en 1998 por el gobierno chileno; la mantención de los mecanismos que permitan la repatriación del capital después de un año de residencia de modo de controlar el capital golondrina; el terminar con la transacción de las acciones de los afiliados en las AFP en los mercados bursátiles internacionales y colocar un impuesto minero a las empresas privadas nacionales y transnacionales.

ALIANZA CHILENA POR UN COMERCIO JUSTO Y RESPONSABLE (ACJR) (Cenda, Instituto de Ecología Política, Gea, Red Latinoamericana de Mujeres Transformando la Economía - Capítulo Chile, Consumer's International, Liga de Consumidores Conscientes, Conadecus, Odecu)



attac

cc. Alejandro Jara, director de la Dirección de Relaciones Económicas Internacionales (Direcon) de la Cancillería chilena

## **Amenazas a los bosques**

Comunicado de prensa

Las ONGs francesas denuncian las amenazas de la OMC sobre las selvas.

Paris, Seattle 30/11/99. En una carta al Gobierno Francés las ONGs ambientalistas entre las que se encuentran, Amigos de la Tierra, WWF, France Nature Environnement y Greenpeace, reclaman la exclusión de los bosques y de los productos forestales, en las negociaciones de la OMC en Seattle.

Una propuesta de aceleración de los acuerdos sobre libre comercio de productos forestales, ha sido incluida en el Orden del Día de Seattle por los principales exportadores de madera: Canadá, los Estados Unidos e Indonesia. La Unión Europea apoya una negociación global sin excepciones para los productos forestales. Japón y Corea se oponen a esta propuesta y sugieren la creación de un grupo de trabajo específico sobre los bosques.

Las negociaciones sobre la liberalización del comercio de la madera y de otros productos forestales fueron incorporadas al apartado 39 del documento de trabajo de la OMC. Esta iniciativa inquieta, no sin razón, a las organizaciones ambientalistas debido a que no existe una clara jerarquización entre comercio y medio ambiente en el seno de la OMC. Las ONGs que se encuentran actualmente en Seattle continúan movilizándose sobre este tema, realizando intercambios con otras organizaciones y hablando con periodistas para alertarlos sobre su importancia.

La deforestación en las zonas tropicales ha sido estimada por la FAO en 12,9 millones de hectáreas por año. La selva ecuatorial pierde anualmente el equivalente a la tercera parte del territorio francés. La explotación industrial es una amenaza para las últimas selvas primarias del globo. Si se incluyen los bosques en nuevos acuerdos de libre comercio, al desaparecer las barreras actuales aumentará el consumo de madera y de productos forestales, lo que anulará definitivamente las medidas de protección de los bosques, puesto que los acuerdos internacionales las considerarán barreras no tarifarias para el comercio. Las medidas de protección de los bosques que podrían ser suprimidas o modificadas y por lo tanto la eco-certificación, la prohibición de

exportar troncos y las medidas ambientales establecidas para la transformación de la madera y la fabricación de papel.

Es imprescindible que la OMC incorpore, por principios de precaución y de respeto por la coherencia, los acuerdos multilaterales sobre protección del medio ambiente. Por lo tanto y dadas las previsibles consecuencias sobre el medio ambiente y las poblaciones, es indispensable que Francia requiera a los países miembros de la Comisión Europea no negociar acuerdos sobre los productos forestales. La liberalización de este sector no puede realizarse si antes no se acuerdan reales garantías de supresión de los impactos negativos sobre los ecosistemas forestales y las poblaciones, ha declarado Frédéric Castell encargado de la campaña sobre selvas tropicales africanas de Amigos de la Tierra.

Amigos de la Tierra, miembro fundador de ATTAC  
Contactos Frédéric Castell/ Hélène Ballande, Les Amis de la Terre  
Paris. Tel : 01 48 51 32 22 [amiterre@micronet.fr](mailto:amiterre@micronet.fr)  
Alexandra Wandel, Friends of the Earth, Seattle.  
mobile phone :  
1.(206).953.075

## **Amenazas a la cultura**

He aquí un extracto de lo escuchado en la audición Ruidos del Mundo en Francia Cultural el sábado 27 de noviembre.

Consideración nº 1: Cuando los grandes organizadores se reúnen en la aldea planetaria, para decidir sobre las normas que deben derramar sobre toda la aldea libertad de comercio y alegría de vivir, ¿porqué tienen que hacerlo con toque de queda y prohibición de circular por la zona a los ciudadanos? ¿Para quién la libertad? ¿Para quién la felicidad?

Consideración nº 2: Que los ciudadanos de la aldea planetaria no olviden nunca que son ellos los que compran y que por el momento nadie los obliga a consumir lo que no quieren. Todavía es gratuita la libertad de elección.

Se acaba de realizar en Bastia el forum mundial de cineastas sobre la excepción cultural en el cual estuvieron representadas 26 asociaciones europeas de realizadores cinematográficos, pero también asistieron delegaciones de Canadá, de Australia, de Nueva Zelanda, del Japón, de Israel, y de los Estados Unidos. Nicolas Philibert, uno de los presidentes de la sociedad de realizadores cinematográficos participó junto al conductor Jacques Cossart de la audición "

Ruidos del Mundo" en la radio France Culture y he aquí algunos fragmentos:

Jacques Cossart

" ¿ Quién hubiera dicho hace solo un año que la sigla OMC provocaría tantas reacciones en Francia- reacciones hostiles se entiende - como las que provoca la sigla FMI en América Latina o en Asia?

La nueva presencia de organismos internacionales que generalmente prefieren actuar con discreción y hasta con cierta opacidad constituye sin lugar a dudas un avance de la democracia. Los ciudadanos en lo sucesivo mejor informados son conscientes de que es en el seno de estas organizaciones donde se toman las decisiones que estructuran el mundo.

Reclaman rendiciones de cuentas, no se conforman con argumentos simplistas que pretenden convencer de que estas organizaciones son democráticas porque todos o casi todos los estados están representados. Porque es bien sabido que algunos estados son más iguales que otros.

Por otra parte las discusiones de los funcionarios y de los ministros se realizan en reuniones a puertas cerradas y con procedimientos ignorados por el público de modo que no son modelo de funcionamiento en el que debería prevalecer sin embargo los gobiernos que buscan la transparencia.

¿ Quién, por ejemplo, controla las tomas de decisión del representante francés en el FMI? Solo y únicamente el Ministerio de Finanzas. El parlamento las ignora y es sabido hasta que punto las decisiones del FMI son cruciales para muchos países.

¿ Quién se tomó el trabajo de explicar a los electores y a los elegidos aquí mismo en Francia que la OMC creada en Marruecos en 1994 había sido dotada de poderes discrecionales a partir de reglas de juego totalmente aberrantes?

Fue necesario que ocurriera el asunto de la carne con hormonas y las reacciones que desencadenó entre los campesinos de Aveyron para que la opinión pública comenzara a tomar conciencia. ¿ Acaso Europa no fue condenada a pagar cien millones de dólares porque se opuso a la importación de carne con hormonas de América del Norte, una carne que ella misma tiene prohibido producir?

Por regla general, se paga lo que se compra. Con la OMC hay que pagar también lo que no se quiere comprar.

Es igualmente comprensible que miles de asociaciones, sindicatos, organizaciones de consumidores, movimientos ciudadanos de todo el mundo exijan una auditoría sobre el funcionamiento de dicha institución.

Se comprende asimismo que antes de embarcarnos en una nueva dosis de liberalismo, se pidan cuentas sobre los cinco años transcurridos desde la creación de la OMC. Balance que estaba explícitamente previsto en los acuerdos de Marruecos.

Se trata pues de la reivindicación del sentido común. Y sin embargo la Comisión de Bruselas, como los 15 países que integran la UE, el gobierno de Lionel Jospin incluido se niegan obstinadamente a enderezarla.

Este rechazo debería transformarse en la pulga en la oreja porque si el balance fuera positivo ¿ no constituiría acaso la mejor propaganda posible para las liberalizaciones suplementarias que quieren imponernos?

Si los decisores se privan de hacerlo es porque saben que sus resultados serían contraproducentes. El balance de la mundialización ultraliberal uno de cuyos pilares es el libre intercambio promocionado por la OMC, se parecería más bien a una acusación. Resulta suficiente leer los informes del Banco Mundial, del CNUD y del CNUCED para comprobar que las desigualdades se han incrementado, tanto entre naciones como en el seno mismo de cada una de ellas. ¿ Por lo tanto porqué tanto encarnizamiento en proseguir un camino tan calamitoso?

Y puesto que ni Pascal Lamy - el comisionado europeo del comercio, ni nuestro nuevo ministro de finanzas Christian Sautter no han dado una respuesta fundamentada sobre esta tan simple cuestión, no deberán sorprenderse que se continúe planteandola, hoy en las calles, mañana en la Asamblea y en los medios que aún no han renunciado a no someterse a todos los poderes"

-J.C.: pareciera de acuerdo con lo que ha trascendido que la excepción cultural que reivindicamos va mucho más allá de las fronteras francesas, es decir, que se trata de algo más que de una excepción francesa ¿ A Ud. le parece que es así?





attac

-N.P.: Lo he sentido profundamente. Hace algunos años la excepción cultural era franco-francesa. Francia hizo la punta en tal sentido. Y lo sucedido después prueba que los países europeos y algunos anglosajones, aparentemente más ligados por la lengua a las posiciones norteamericanas, - como los australianos, los neocelandeses, los canadienses, los quebecquenses - se han inclinado a defender ferozmente la excepción de la diversidad cultural.

-J.C.: Ud. habla de excepción y de diversidad ¿Cual es la articulación entre ambos conceptos?

-N.P.: La diversidad es un poco el objetivo. La idea es que deben existir filmes, imágenes diferentes entre los que uno pueda escoger (podríamos ampliarnos a otros dominios de la creación y más aún más allá). Debemos combatir la uniformización de la cultura y del cine, tal vez pudiéramos decir también de la agricultura. Uno quiere comer no solamente zanahorias. Uno quiere ver en el terreno cinematográfico filmes procedentes de todos los países que hacen filmes.

-J.C.: ¿Ese es el objetivo?

-N.P.: Es el objetivo. Pero para lograr este objetivo hace falta un marco jurídico. Sí y eso es la excepción. La excepción cultural, y esto se refiere a la Ronda Uruguay, es una idea que pretende que el cine y los audiovisuales no estén en la órbita de las negociaciones de la OMC, del libre comercio, de solamente las reglas del mercado.

-J.C.: Tal vez sea necesario recordar a nuestros oyentes que la Ronda Uruguay de la que Ud. habla terminó en 1993 y que en 1994 se firmaron los acuerdos de Marrakesh. La Ronda Uruguay permitió la introducción de las normas de libre comercio del GATT en el sector de los servicios del que evidentemente forman parte los audiovisuales. Pero volvamos a Bastia. Ud. citó a numerosos países. ¿Estuvieron en Bastia los norteamericanos?

-N.P.: Si. Bastia fue una iniciativa de la SRF (Sociedad de Realizadores Cinematográficos): que reunió a los cineastas de todo el mundo para tratar estos problemas y encontrar un espacio de entendimiento. Lamentablemente no había cineastas africanos, ni asiáticos - especialmente los japoneses y los coreanos que debían venir pero que no pudieron hacerlo a último momento. Creo que en poco tiempo adherirán a nuestro compromiso, el compromiso de Bastia que firmamos todos(.) Los norteamericanos fueron dos. Estuvo el delegado general de la DGA, el sindicato de los cineastas. Un sindicato muy poderoso, algo así como un sindicato de camionero. Ud. no puede hacer cine en los EEUU.

- J.C.: ¿sin ser miembro del sindicato?

-N.P.: Sin ser miembro del sindicato. Los primeros días se discutieron los derechos de autor. Curiosamente ellos. Ud sabe que en los EEUU lo predominante en derechos de autor es lo que llaman "copyright". El copyright, quiere decir - para hacersela corta - que son los productores los dueños de esos derechos. Son los productores y los comerciantes quienes los tienen. Mientras que aquí en Francia y en Europa son los autores los dueños de esos derechos, es decir una noción moral del derecho. Una obra es el producto de la imaginación de un autor, de los autores y de los realizadores de un film, en definitiva es algo que no puede ser considerado como un banco de imágenes, que no es como una salchicha que se puede cortar en pedazos.

-J.C.: Y ¿estuvieron de acuerdo con la posición europea sobre los derechos de autor?

-N.P.: El delegado general y el cineasta que estuvieron presente estuvieron de acuerdo, pero pienso que nada es tan simple. Al regreso a su país, deberán discutirla con firmeza, pero hubo unanimidad sobre los derechos de autor. En revancha los dos últimos días estuvieron dedicados a la OMC y aquí todos los países se pudieron de acuerdo para firmar una carta común, carta cuyo contenido se refiere a pedir a los negociadores, al ministro de comercio de cada país no firmar los acuerdos que pongan en peligro la diversidad cultural, la noción de derechos de autor y la integridad de las obras, etc. que protejan la singularidad de los creadores y de las películas. Pero en este aspecto los norteamericanos dijeron no.

-J.C.: ¿Qué argumento invocaron?

-N.P.: Es extraordinario porque los norteamericanos dijeron no a la libertad creativa. En términos generales ellos dicen vuestra carta, vuestras ideas son proteccionistas y ustedes impiden el libre comercio. Aunque no lo dicen tan crudamente, argumentan: lo que ustedes proponen está en contra de la libertad de expresión. No hay que olvidar que los norteamericanos ocupan el 85% del mercado europeo y del mercado mundial de filmes. (.) Podríamos decir que Francia es la que ha opuesto mayor resistencia hasta ahora pero los países que nos rodean se encuentran masivamente dominados por el cine norteamericano.

-En Alemania, Inglaterra y España está alrededor del 80% pero si tomamos los países del este, allí la situación es peor ya que en algunos países es del orden del 90 y el 95%

-Hablé largamente con un representante de Eslovaquia y le pregunté: ¿cuántos filmes hacen uds por año? Y me respondió: uno y los años mejores pueden llegar a dos! Cuando uno piensa que hasta no hace mucho los países del



attac

este eran grandes naciones en el plano cinematográfico.. Hungría, Checoslovaquia, Polonia dieron grandes cineastas. Hoy en día sin embargo todo está terminado. Los cineastas están desesperados.

-J.C.: A esto nos ha conducido la libertad de expresión norteamericana. Si vuelvo sobre sus cifras, 85% del mercado europeo está ocupado por imágenes norteamericanas pero a la inversa ¿cual es el porcentaje de películas del resto del mundo que llegan a los EEUU?

-N.P.: Los filmes de todo el mundo - Europa más todo el resto del mundo- no representan más que un 2% del mercado estadounidense

-J.C.: Pues están efectivamente muy bien ubicados para dar cursos sobre proteccionismo a sus socios.

-( luego de un fragmento musical)

-J.C.: Nicolas Philibert Ud ha elegido esta música díganos ¿de donde es?

-N.P.: Es una canción que usó el cineasta mauritano Abderraman Sissako en su último filme:

-" La vida sobre la tierra" una hermosa película que transcurre en una aldea de Mali y que habla de los tiempos modernos y del año 2000 desde la óptica de esa pequeña aldea.

-J.C.: Esto nos conduce nuevamente a los enjuagues de las negociaciones que se preparan en Seattle, en la OMC puesto que dos de los principios fundamentales de la libertad de comercio son - según términos algo técnicos - la cláusula de la nación más favorecida y la cláusula del tratamiento nacional. Son dos cláusulas que tienen vigencia en todos los registros comerciales y que por ahora no han sido aplicadas al terreno de la cinematografía y de los audiovisuales, pero que corren el riesgo de que lo sean si la UE no asume posiciones lo suficientemente firmes. Ahora bien, detrás de estos términos un poco complicados ¿cuales son los enjuagues sobre la creación cinematográfica?

-N.P.: Es necesario explicar un poco estos términos: la cláusula de la nación más favorecida es

-una cláusula que estipula que cuando un país realiza acuerdos bilaterales específicos con otro país, todos los países miembros de la OMC, es decir 134 o 135 países podrán beneficiarse con dicha cláusula. Y le voy a dar un ejemplo: Francia tiene en materia cinematográfica acuerdo particulares con África Occidental- Mali, Burkina Faso, etc - para que puedan sostenerse esas cinematografías que son extremadamente frágiles. Si se aplicará de golpe esta cláusula de nación más favorecida, todos los países miembros de la OMC podrían aprovechar dicha cláusula. Concretamente los cineastas de Burkina Faso pueden presentar aquí en Francia un proyecto de película y disponer de adelantos

sobre los ingresos Si esta cláusula se generalizara todos los países miembros podrían exigir lo mismo.

-J.C.: ¿Los grandes de Hollywood también?

-N.P.: Los grandes de Hollywood podrían pedir lo mismo. Esto haría estallar todos los sistemas establecidos en Francia y sobre los que quisiera decir que no son sistemas proteccionistas.

-J.C.: Esa es la acusación que nos echan permanentemente en cara.

-N.P.: Si, pero es bueno saber que el sistema de ayudas en Francia permite a cineastas como Jeanne Campion, Pedro Almodovar, Ken Loach de venir, no forzosamente a hacer filmes en Francia sino a aprovechar, en el buen sentido, este sistema selectivo Y esto se traduce en coproducciones. Hace algunos años fue Wajda, más tarde los cineastas africanos. En resumen el sistema que nosotros tenemos no es franco-francés exclusivamente. Se ha hablado de la cláusula de nación más favorecida, pero también existe la cláusula de tratamiento nacional que consiste en acordar a los prestatarios extranjeros las mismas condiciones que se acuerda a los prestatarios locales. Ambas cláusulas se juntan. Es decir que si se aplicaran ambas cláusulas los norteamericanos podrían aprovechar el sistema francés en su propio beneficio. ¿Porque digo los norteamericanos? Los otros países también pero ¿porqué digo los norteamericanos? Porque para toda la gente del cine, los realizadores, los autores, los productores, los distribuidores el término mundialización quiere decir norteamericanización. Esto es absolutamente claro y como se dijo anteriormente existe desde ya. Ya tiene el 85% del mercado pero quisieran tener el total. En nombre de la libertad de expresión. Es alucinante!

-J.C.: Ud dice que la mundialización en el lenguaje cinematográfico significa norteamericanización, es lo que Bernard Tavernier ha dicho en Liberation que se alza contra la imagen única como se habló en el mundo diplomático de pensamiento único. Tal vez podríamos profundizar un poco más esta idea de la imagen única. ¿Adonde nos conduciría la aceptación de las dos cláusulas que Ud. ha citado? ¿Nos conducirían a la imagen única?

-Sigue un fragmento de " La menor de las cosas" en el que todos los personajes intentan cantar la misma nota (.) y luego:

-N.P.: Si he elegido esta pequeña escena es para afirmar que aquí se habla de cine pero que los acuerdos de la OMC, y lo que se viene amenazan no solo al sector cultural. Aun cuando se hable de cultura, aún cuando se mencione la excepción cultural, no quiere decir que nosotros pensamos solamente en los artistas. También



attac

peligran el medio ambiente, la educación, la salud. Y puede ya verse como en el sector de la salud y especialmente en el de la siquiatria, - con el que he tenido oportunidad de hablar haciendo un film- se ve muy bien como las leyes del mercado cercan cada día más a las personas.

-J.C.: Es cierto, es un reproche que se suele hacer frecuentemente a la gente de la cultura: ustedes luchan por la excepción cultural olvidando que existen también otros problemas. Ud. ha citado algunos: la educación, la salud, la agricultura.

-N.P.: Yo no estoy para defender solo lo mío, los cineastas de este país defendemos algo más que nuestro trabajo. Es algo mucho más amplio, muchos más profundo, un nuevo concepto. Yo hablo como cineasta pero también como espectador. Yo quiero seguir viendo películas de todos los países del mundo, y lo que resulta difícil y complicado es que año tras año los norteamericanos siguen ganado mercados utilizando toda clase de estrategias. ¿Cómo hiciero para copar los países del Este. En el momento de la caída del muro de Berlín fueron al Este y regalaron sus filmes.

-J.C.: Crearon una suerte de dependencia.

-N.P.: Es como la droga. Les dieron los filmes y luego otros y otros.

-J.C.: Y ahora son ellos los que piden más.

-N.P.: Es así, ahora las distribuidoras reclaman estos filmes porque han creado una necesidad, una costumbre.

-J.C.: En definitiva es en Seattle adonde deberán rechazarse todo lo único, la imagen única, la agricultura única, que ha sido la lucha de la Confederación Campesina, un combate que se librará en las calles, en todas partes.

Final de la transmisión

Retranscripción Arlette Fétat

Redactora, [journal@attac.org](mailto:journal@attac.org)

## Medicos sin Fronteras

Discurso pronunciado por Denis Pingaud, miembro de Médicos Sin Fronteras, organización Premio Nobel de la Paz 1999, invitado a la Asamblea General de ATTAC en La Ciotat (MSF no está adherido a ATTAC).

En nombre de todos los Médicos sin fronteras quisiera dirigirles un amistoso y cálido saludo. Espero que vuestras sesiones serán ocasión al mismo tiempo para profundizar y popularizar las ideas que ustedes defienden.

Aprovecharé mi breve intervención para hablar de un tema que es hoy en día una de las mayores preocupaciones de Médicos Sin Fronteras: la mayor parte de la población de los

países pobres se ve hoy en día privada del acceso a los medicamentos más esenciales, es decir a aquellos que salvan la vida.

Es necesario saber, por ejemplo, que las enfermedades transmisibles conocidas como la tuberculosis y el sida, o menos conocidas como la enfermedad del sueño matan 17 millones de personas por año en todo el mundo, la mitad de las cuales en los países pobres. Ahora bien, muchas de estas vidas podrían ser salvadas si las posibilidades de acceso al tratamiento de estas enfermedades respondieran a otra lógica que la comercial.

Médicos Sin Fronteras ha lanzado, desde hace algunos meses, una campaña internacional tendiente a facilitar el acceso a los medicamentos esenciales a las poblaciones menos favorecidas.

Y esperamos que nuestra condición de premio Nobel obligue a los que deciden en el orden público como privado a encarar un nuevo sistema de regulación del comercio de medicamentos

Más concretamente ¿de qué se trata? De cambiar las reglas explícitas o implícitas que se traducen en dos consecuencias dramáticas:

- por una parte, la investigación y el desarrollo de tratamientos para las enfermedades transmisibles propias de los países pobres están casi totalmente abandonados por los trusts farmacéuticos porque estos remedios no son rentables dada la insolencia de quienes los necesitan; entre 1975 y 1997 sobre 1200 nuevos medicamentos comercializados en el mundo solo 11 encaraban el tratamiento de una enfermedad tropical; en otros términos, la lógica del mercado impulsa a invertir en investigación y desarrollo, millones de dólares para el Viagra por ejemplo y ningún centavo para encontrar nuevos tratamientos contra la malaria que mata a 1.800.000 personas por año.

- Por otra parte, el hecho de que la producción y la comercialización de medicamentos obedecen a la sola lógica del mercado, los vuelve inaccesibles para la mayor parte de los enfermos de los países pobres; Tal vez hayan leído en la prensa la narración de Rebeca, una jovencita keniana atacada de tuberculosis aguda que estaba siendo tratada en el hospital Homa Bay, por Arnaud, un médico sin fronteras, al cabo de cinco días de tratamiento Rebeca desapareció del hospital, su abuela debido a que no podía pagar los 15 francos (menos de 3\$USA) diarios que costaba el tratamiento la fue a buscar para llevarse a su pueblo condenándola así a una muerte certera.

Abandono de la investigación y del desarrollo de las enfermedades tropicales, precios prohibitivos





attac

de los medicamentos para los enfermos de los países pobres, ¿ qué podemos hacer para revertir esta situación tan revulsiva? La campaña de Médicos sin Fronteras se despliega en tres niveles:

Está primero la campaña sobre el terreno que se apoya en el trabajo y la experiencia de médicos enfrentados " en vivo" a la ausencia de soluciones farmacéuticas para las poblaciones que tratan.

En Uganda, por ejemplo, MSF conduce un programa de lucha contra la tripanosomiasis, o sea la enfermedad del sueño, transmitida por la picadura de la famosa mosca tsé-tsé. Esta enfermedad que se creía erradicada, ha reaparecido como consecuencia del desmoronamiento de los sistemas de salud y del masivo desplazamiento de las poblaciones en países como Uganda, el Congo-Kinshasa o el Sudán. Esta enfermedad que es perfectamente curable, produce actualmente 150.000 muertos según cifras de la Organización Mundial de la Salud.

Pues bien, los médicos no tienen a su disposición más que viejos medicamentos cada vez menos eficaces. Hay un tratamiento sin embargo que podría garantizar un tratamiento adecuado, el eflornithine, comercializado por el laboratorio Merell Dow, a un precio muy alto, ya ni siquiera está disponible. Su producción fue cancelada a causa de la falta de rentabilidad. Desde hace tres años el trust Marion Roussel Hoescht que compró Merell Dow, ofreció los derechos de comercialización a la Organización Mundial de la Salud. En tanto MSF y otros trata de convencer a otro laboratorio para que produzca esta molécula garantizándole cierto volumen de compras.

He aquí lo que hace MSF enfrentada a problemas similares en diferentes lugares. Como lo que sucede en las prisiones de la ex -Unión Soviética en las que un enfermo de tuberculosis de cada cuatro está condenado a muerte porque presenta multiresistencia a los tratamientos disponibles o en Tailandia o Camboya en donde nuestros equipos conducen programas curativos contra el sida sin poder disponer de bi o de tri-terapias.

Pensamos que estos conocimientos y estas experiencias sobre el terreno otorga mayor credibilidad a los MSF para conducir una campaña en el segundo nivel: las propuestas. Estás giran sobre dos ejes:

- en primer lugar, se trata de permitir a los países pobres utilizar todos los medios a su

alcance para aprovisionarse de medicamentos esenciales; a nivel internacional, existen dos disposiciones: las licencias obligatorias y las importaciones paralelas que autorizan al Estado en caso de urgencias sanitarias a producir sus propios medicamentos, copiando o adquiriendo al mejor precio las patentes existentes, en contra de la pura lógica comercial; MSF apoya a ciertos estados como Tailandia o Sudáfrica que tratan de aprovechar estas particulares condiciones todavía en vigencia en los acuerdos internacionales de comercio y que naturalmente como ustedes lo han comprendido son disposiciones particulares que el lobby farmacéutico espera anular en el próximo ciclo de negociaciones de la Organización Mundial de Comercio (OMC)

- En segundo lugar, se trata de reunir alrededor de una misma mesa de trabajo a los laboratorios, a los países ricos y a las organizaciones internacionales competentes para intentar definir un nuevo orden mundial en materia de investigaciones con el objeto de encontrar soluciones, principalmente financieras, que puedan asegurar avances rápidos y concretos en el terreno de las enfermedades transmisibles propias de los países pobres.

Sabemos bien sin embargo que planteando esto, afectamos la lógica de un sistema que solo podrá cambiar bajo la presión de la opinión pública internacional: he aquí porqué nuestra campaña se desarrolla también en un tercer nivel: el de la interpelación.

En el fondo las cosas que planteamos y que plantearemos sistemáticamente a los responsables de las decisiones públicos y privados son muy simples. ¿Son los medicamentos una mercadería como las demás, como el automóvil o el celular? ¿Pueden dejarse librados a la sola lógica del mercado los tratamientos que salvan vidas?

Tales son las razones por las que MSF pide en vísperas de la cumbre de Seattle que se decrete con urgencia la excepción sanitaria igual que la excepción cultural. Porque no podemos admitir que la ley del mercado, en materia farmacéutica continúe impidiendo salvar millones de vidas.

Queridos amigos, estamos seguros que al desarrollar estas campañas sobre el terreno, las propuestas y la interpelación, para el acceso de las poblaciones más pobres a los medicamentos esenciales, encontraremos otras luchas, otras ONGs o asociaciones afines. Y es por eso que estaremos presentes en la cumbre de Seattle y por lo que concluiré diciendo simplemente : ya



attac

que nuestros caminos se entrecruzan, hagamos juntos una parte del camino!

Para mayor información  
[office@paris.msf.org](mailto:office@paris.msf.org)  
<http://www.paris.msf.org>

## Múltiples luchas

Por iniciativa de AC, APEIS y MNCP haremos una manifestación el 11 de diciembre, junto a varios otros movimientos asociativos, sindicales y políticos, para expresar masiva y colectivamente nuestras reivindicaciones.

Si el crecimiento es bueno, beneficia sin embargo muy poco a los millones de personas (y sus familias) que no tienen empleo o tienen uno precario y viven con ingresos por debajo del umbral de la pobreza. (en Francia, alrededor de los 600 U\$S). Efectivamente allí como en muchos otros lugares son muchas las personas que no pudiendo alimentarse ni vestirse correctamente, son obligadas a recurrir a asociaciones caritativas. Muchas también las que no pueden pagar su vivienda, sus facturas de agua, electricidad, teléfono, que no pueden pagar el viaje escolar, las vacaciones de sus hijos, que no pueden acceder a un mínimo de cultura y de esparcimiento.

Muchas de ellas deben también sufrir los atrasos en los pagos, las molestias administrativas, la vergüenza de tener que pedir a menudo, la humillación que causan los reclamos y las actitudes culpabilizadoras.

Reclamamos para antes del 1º de enero del 2000 una fuerte alza de los subsidios mínimos (actualmente de 360 U\$S por mes) y de la puesta en marcha de una política que asegure a todos (comprendidos los menores de 25 años) un ingreso mínimo que les permita vivir decentemente.

2) También habrá otra manifestación en Perigueux con la consigna " El sentido común debe permanecer entre ustedes", invocando reclamos de los bancos AFB y del Credit Agricole contra los proyectos patronales de anualización y en defensa del empleo.

Sus empleados están en huelga desde el 16 de noviembre a causa de las intenciones de sus directivos de suprimir 70 empleos en dos años, de cerrar sucursales (17 sobre 110 en 1999) y acelerar así la desertización y la deshumanización regional. El Credit Agricole tiene recursos como para crear empleos y la obligación de luchar contra el desempleo, sus ganancias de 1998, (15.000 millones de Fr) lo hacen posible.

Combatir para lograr un acuerdo sobre 35 horas de trabajo, es oponerse a ver degradarse día a

día la atención de los clientes y las condiciones de trabajo del personal. Es rechazar las nefastas orientaciones del Credit Agricole que pregona el ahorro de los hogares en nuestras regiones para alimentar los fondos especulativos europeos o americanos. Este conflicto se ha convertido en el símbolo de los 70.000 empleados del Credit Agricole contra las peligrosas orientaciones de sus irresponsables dirigentes.

Mensajes de simpatía

e-mail : [greviste.crcp@worldonline.fr](mailto:greviste.crcp@worldonline.fr)

## Tarjetas de buenos augurios

Para las próximas fiestas pueden enviar tarjetas de buenos augurios haciendo conocer a ATTAC y difundiendo información y divirtiéndose con sus correspondientes.

-Si eligen la del dólar, creerán que están en Seattle, manifestando ante la OMC por el control ciudadano

-Si prefieren la de los 20 francos, creerán remontar el tiempo y alejarse de la jubilación y se informarán sobre los fondos de pensión.

-Si se es romántico-ecológico se podrá ofrecer un ramo exótico de Africa Central (un alerta en contra del patentamiento de los seres vivos y contra el pillaje en los países del Sur)

-Si eligen el billete belga sobre la ciudadanía, ah que buena broma!

-Si quieren que los crean en un mágico palacio de las mil y una noches, mientras que los demás se hunden en la nieve elijan la tarjeta sobre la Tasa Tobin!

-Si prefiere que les crean en la ex Yugoslavia participando en un proyecto humanitario, elijan la tarjeta sobre la supresión de los paraísos fiscales!

-Si les deben algún dinero, envíen la de la "anulación de la deuda".

-Si se quiere comunicar simplemente que se es adherentes de ATTAC, envíen la tarjeta n°1 sobre nuestra asociación.

Las tarjetas están numeradas y son el comienzo de una colección que se irá enriqueciendo. Son el fruto de un trabajo colectivo que permite divulgar información y obtener recursos a los grupos locales. Están permanentemente disponibles en [attac-rhone](mailto:attac-rhone) y son muy lindas. Se las pueden pedir a Genevieve Walter < [rhone@attac.org](mailto:rhone@attac.org) >

## Una transferencia de soberanía

La restitución del canal de Panamá  
<http://www.monde-diplomatique.fr/dossiers/panama/>  
De Le Monde Diplomatique  
07/12/99



attac

El 31 de diciembre de 1999, los EEUU devolverán a Panamá la vía interoceánica que abrieron entre 1903 y 1914. En la misma fecha los últimos centenares de soldados norteamericanos que "cuidan el canal" se irán también.

Panamá debe su existencia a la diplomacia de la cañonera de Teodoro Roosevelt. El 3 de noviembre, este protegió la secesión de esta provincia, entonces colombiana, con el objeto de poder construir un canal (que le negaba Bogotá). El 18 de noviembre de 1903, a través del tratado Buneau-Varilla, Panamá concedió a los Estados Unidos a perpetuidad el "uso, ocupación y el control de una zona territorial (...) para la construcción, el mantenimiento. La explotación, el saneamiento y la protección de dicho canal".

En este territorio, desde entonces llamado "Canal Zone" Estados Unidos, desplegó 10.000 soldados distribuidos en 14 fuertes y cuarteles. El lugar se transformó en el centro de entrenamiento de las fuerzas armadas norteamericanas y de América Latina, un centro de espionaje continental, una base de apoyo a las operaciones contrainsurgentes. Sirvió de cabeza de puente de muchas intervenciones, secretas o no, llevadas a cabo por los Estados Unidos, en Colombia, Bolivia, Grenada y especialmente en América Central en la década del 80.

Fue necesaria una larga lucha, conducida a partir de 1968 por el general Omar Torrijos, para conseguir que Washington aceptase la devolución de una zona que atentaba contra la dignidad y la soberanía nacionales. El 7 de setiembre de 1977, en la sede de la Organización de los Estados Americanos en Washington, se firmó finalmente el tratado Carter -Torrijos. Este acuerdo, entró en vigor en octubre de 1979, y en él se fijaba un plazo de 20 años para poner en marcha la transferencia de la zona, así como la administración y el funcionamiento del canal a las autoridades panameñas. Este proceso terminará finalmente el próximo 31 de diciembre.

En dicha fecha, la Comisión del Canal de Panamá encargada de la administración del canal durante el período de transición se convertirá en la Autoridad del Canal de Panamá (ya totalmente panameño) y tendrá la pesada tarea de asegurar el funcionamiento de esa vía acuática pero sobre todo de modernizarla. En efecto si 13.000 naves atraviesan el istmo anualmente, en lo inmediato se esperan 16.000 y la aparición de nuevas naves porta-contenedores llamados "post-panamax" constituyen un serio peligro. Si no se realiza una rápida y costosa modernización para permitir el

paso de estos navíos de 150.000 toneladas (actualmente de 65.000 T), el canal en el 2014 sería completamente obsoleto. La construcción de un tercer juego de esclusas (más de 8 millones de dólares de inversión) se encuentra totalmente fuera de las posibilidades del estado panameño.

Por su parte los Estados Unidos no se van con alegría. El abandono de sus bases militares especialmente la de Fort Sherman, único centro de entrenamiento para el combate en la jungla del ejército americano y la base aérea Howard con sus aviones Awacs, los han obligado a iniciar conversaciones con varios países (Honduras, Perú, Ecuador, las isla Neerlandesas de Aruba y Curaçao) con el objeto de encontrar nuevos espacios para las bases de operaciones de sus fuerzas armadas en América Central y del Sur. Desde 1995, se multiplicaron las maniobras destinadas a intentar asegurar la permanencia de dichas bases en Panamá. La operación consistía en disfrazar la tentativa detrás de la creación de un Centro multilateral antidrogas, pero las negociaciones con el presidente panameño Perez Balladares, fracasaron estrepitosamente.

A partir de ahí se multiplican las denuncias sobre la infiltración de guerrillas colombianas en Panamá y el peligro que ellas representan, estando el país desprovisto de ejército (los Estados Unidos lo disolvieron luego de la Intervención "Causa Justa" de diciembre de 1989, llevada a cabo para arrestar al general Noriega). Son pocos los que piensan sin embargo que la guerrilla colombiana acampe en las orillas del canal. En oportunidad de una reciente intervención ante el Congreso de los EEUU, el general Wilhelm declaró poco menos que los EEUU preparaban un plan de intervención en Panamá por si el conflicto se convierte en un peligro para el canal.

En virtud del Tratado de neutralidad que forma parte de los acuerdos Carter- Torrijos y la enmienda de Concini, firmada posteriormente, Washington pretende poder intervenir unilateralmente en Panamá sin previa autorización de su gobierno. Esta tesis fue vigorosamente rechazada por el Sr. Jorge Ritter, ministro de relaciones exteriores de la presidente Mireya Moscoso. Pero ¿de qué valen estas protestas cuando el Imperio se inquieta ante el avance de la guerrilla colombiana en una región, donde además un presidente bolivariano el sr. Hugo Chavez quiere arrancar a Venezuela de las garras del neoliberalismo?

Maurice Lemoine -<[Maurice.Lemoine@Monde-diplomatique.fr](mailto:Maurice.Lemoine@Monde-diplomatique.fr)>

Traducción Susana Merino  
[informativo@attac.org](mailto:informativo@attac.org)



attac

## Tierra de Hombres Francia y ATTAC: un mensaje convergente

Desde sus orígenes, Tierra de Hombres Francia se sintió alarmada por los grandes desequilibrios mundiales y trató de aportar el resultado de su experiencia de largos años sobre el tema.

La grave situación de exclusiones y de pobreza que afecta a millones de seres humanos se debe, probablemente a dos causas fundamentales: por una parte, los serios desequilibrios Norte-Sur, el negativo peso de la deuda sobre los esfuerzos de desarrollo de los países pobres y la política internacional del intercambio comercial por otra (OMC). El desequilibrio existente entre derechos civiles y políticos por un lado y por otro el de los derechos económicos sociales y culturales (DESC). La nueva dictadura es fundamentalmente económica y afecta tanto a las poblaciones tanto del Sur como del Norte.

Dar nuevamente la palabra a los ciudadanos y recuperar los espacios internacionales en los que se diseñan y se deciden las grandes orientaciones del Mundo, son los objetivos que prevalecen en este surgimiento de una nueva conciencia colectiva

La Asociación ATTAC, nacida en 1997 ha capitalizado las movilizaciones de 1995, las de 1998 contra el AMI y los temores generados por las crisis financieras y asiáticas. Ha demostrado que es posible actuar eficazmente contra los riesgos planteados por la extrema financiarización de la economía mundial y ha logrado hacer retroceder algunos temas como el de los OGM ( Organismos genéticamente modificados)

Tierra de Hombres Francia cree en este tipo de movilizaciones ciudadanas. Creemos que esta lucha es justa y necesaria. Sin embargo Tierra de Hombres Francia estima que falta aún una dimensión de la ofensiva: la reivindicación de los Derechos.

Tierra de Hombres Francia opone a la dictadura económica de los mercados la reivindicación del Derecho.

Tierra de Hombres busca acompañar las iniciativas ciudadanas que tienden a devolverle al Hombre su dignidad. Más de 80 países tienen hoy en día un ingreso per cápita inferior al que tenían hace diez años. Desde 1989 Tierra de Hombres Francia advierte la distorsión existente entre la ayuda derivada a las poblaciones de los países en vías de desarrollo y los resultados, de tipo permanente, obtenidos

Hemos llegado a la conclusión que realizar un trabajo basado solamente en la solidaridad no es

suficiente. Es necesario que esté acompañado por un trabajo de Lobbying para alcanzar el reconocimiento de los derechos económicos, sociales y culturales como una dimensión plena e integral del desarrollo humano.

¿Cómo combatir a las grandes empresas multinacionales y proveer a los Estados los medios que les permitan establecer un mínimo de reglamentaciones si no existen ni textos jurídicos ni instrumentos para hacerlas respetar? ¿Podrían acaso hoy en día inquietarse los dictadores si la Comunidad Internacional no hubiera reconocido a través de textos jurídicos, los derechos civiles y políticos y establecido instrumentos para hacerlos respetar o por requerir reparaciones allí donde sean violados?

Tales son las razones por las que creemos que una fuerte oposición a las negociaciones de Seattle es necesaria pero notoriamente insuficiente si no va acompañada de una constante presión sobre los Estados ( el francés especialmente) para que se incorpore al Pacto un Protocolo adicional referente a los derechos económicos, sociales y culturales.

¿ De qué otros medios disponemos para luchar contra la situación denunciada por Bernard Cassen en el Monde Diplomatique de noviembre de 1999: " solamente un puñado es dueño de los medios humanos capaces del seguimiento de informes técnicos complejos. A su alrededor pululan miles de lobbystas de las multinacionales que los rodean y los aconsejan. Son únicamente ellos los que piden una nueva dosis de liberalismo sobre todas las actividades que hasta hoy, como la salud y la educación, se han mantenido al margen de la mercantilización. Además sería necesario reiniciar la lucha sobre cada uno de los dominios de la actividad humana.

Así como René Cassin creía que la fuerza de una declaración podría impulsar el avance de los derechos del Hombre, Tierra de Hombres piensa que no habrá progresos durables en el Mundo sin la adopción de un texto jurídico que reconozca los derechos económicos, sociales y culturales como derechos fundamentales de la persona humana.

He aquí porque Tierra de Hombres Francia trabaja para que los derechos económicos, sociales y culturales regulen el mercado internacional y hace presión, entre otros, en el seno de la Comisión de los Derechos del Hombre para la adopción del protocolo facultativo relativo a los Derechos Económicos, Sociales y Culturales.

Para mayor información : [tdhf-dg@globenet.org](mailto:tdhf-dg@globenet.org)